

Porównanie tłumaczeń Izajasza 62:1

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Ze względu na Syjon nie będę milczał i ze względu na Jerozolimę nie będę cicho,* dopóki nie wszędzie jak blask jej sprawiedliwość** i nie zapłonie jej zbawienie jak pochodnia. ¹⁾²⁾

¹⁾ Lub: nie spocznę.

²⁾ sprawiedliwość, מִשְׁפָּט , tu w sensie naprawy szkody, odzyskania utraconych dóbr. Pod. w w. 2.